

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية
للفترة من ١ يناير ٢٠١١
ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل والبيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

صفحة

١	تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل
٢	بيان المركز المالي
٣	بيان الدخل الشامل
٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية
٥	بيان التدفقات النقدية
٦ - ٣٢	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل

١

إلى أعضاء مجلس إدارة شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.

مقدمة

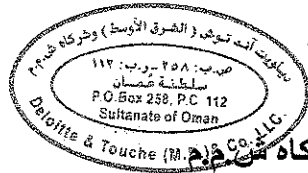
قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المرفقة لشركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع. ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل المرحلي ، والدخل الشامل المرحلي ، التغيرات في حقوق الملكية المرحلي والتدفقات النقدية المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المرحلية بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الإستفسار من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق التحليل وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة أقل من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. بناءً على ذلك ، فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات من أننا سنكون على إطلاع بكافة الأمور الجوهرية التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. بناءً على ذلك ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يسترع إنتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.



Deloitte & Touche

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) وشركاه ش.م.م
مسقط - سلطنة عمان

٢٧ أكتوبر ٢٠١١

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع


٢

بيان المركز المالي
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	ايضاح	
٢٧,٦٠١,٢٠٧	٢٨,٦٧٥,٢٦٢	٧	الموجودات الموجودات غير المتداولة الممتلكات والآلات والمعدات
١٧,٩٤٩,٥٧٤	١٥,٨٢٣,١١٤	٨	الموجودات المتداولة البضاعة
٢٥,٠٠٦,٣٥٧	٢٠,٠٧٣,٧٢٢	٩	الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى
١,٥١١,١٦٥	١,٧١٨,٥٣٤	١٠	النقد والنقد المعادل
٤٤,٤٦٧,٠٩٦	٣٧,٦١٥,٣٧٠		مجموع الموجودات المتداولة
٧٢,٠٦٨,٣٠٣	٦٦,٢٩٠,٦٣٢		مجموع الموجودات
١٢,٤٨٩,٧٩٦	١٢,٤٨٩,٧٩٦	١١	حقوق الملكية رأس المال والإحتياطيات
١٣,٨٥٦,٤٨٤	١٣,٨٥٦,٤٨٤	١١	رأس المال
١,٨٢٦,٠٧٧	١,٥٥٠,٩٨٢	١٢	علاوة إصدار الإحتياطي القانوني
٤,٧٧٨,٩٣١	٣,٤٢٧,١٦١		أرباح محتجزة
٣٢,٩٥١,٢٨٨	٣١,٣٢٤,٤٢٣		مجموع حقوق الملكية
١,٥٩٠,٠٠٠	٢,٨٩٥,٠٠٠	١٣	المطلوبات المطلوبات غير المتداولة
٨٢,٢٤٩	٦٥,٤١٤	١٥	إقتراضات
٩١٨,٥٤٨	٨٣٤,٢٠٥	٢٢	مكافآت نهاية الخدمة ضريبة الدخل المؤجلة
٢,٥٩٠,٧٩٧	٣,٧٩٤,٦١٩		مجموع المطلوبات غير المتداولة
٣٢,٢٦١,٣٠٨	٢٦,٤٨٧,٤٦١	١٣	المطلوبات المتداولة
١٢٠,٦٣٨	٤٦٨,٥٥٤	١٤	إقتراضات - الجزء المتداول
٧,٥٤٠	٢٩,٢٨٥	١٤	قروض حكومية ميسرة - الجزء المتداول
٤,١٣٦,٧٣٢	٤,١٨٦,٢٩٠	١٦	منحة حكومية مؤجلة ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٣٦,٥٢٦,٢١٨	٣١,١٧١,٥٩٠		مجموع المطلوبات المتداولة
٣٩,١١٧,٠١٥	٣٤,٩٦٦,٢٠٩		مجموع المطلوبات
٧٢,٠٦٨,٣٠٣	٦٦,٢٩٠,٦٣٢		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات
٠,٢٦٤	٠,٢٥١	٢٤	صافي الأصول للسهم الواحد



عضو مجلس الإدارة



رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٣

بيان الدخل الشامل

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

مراجعة للفترة من	مراجعة للفترة من	إيضاح	
١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠		
ريال عماني	ريال عماني		
٤٦,٥٦٢,٩٥٩	٦٨,٤١٠,٦٥٦		إيرادات
(٣٩,٨٣٠,٧٤١)	(٦٠,٢٠١,٩٦٩)	١٧	تكلفة المبيعات
٦,٧٣٢,٢١٨	٨,٢٠٨,٩٦٠		إجمالي الربح
(٢,٤٨١,١٧٥)	(٢,٥٧٦,٧١٧)	١٨	تكلفة البيع والتوزيع
(٩٤٠,٨١٢)	(١,٣٣٣,٤٦٠)	١٩	مصروفات عمومية وإدارية
٦,٩٢٠	(١٥,٧٢٠)		(مصروفات)/أرباح التشغيل الأخرى
٣,٣١٧,١٥١	٤,٢٨٣,٠٦٣		ربح التشغيل
(١,٥٥٨,٤٨٦)	(١,٤٤٧,٧٧٣)	٢١	صافي تكاليف التمويل
١,٧٥٨,٦٦٥	٢,٨٣٥,٢٩٠		الربح قبل الضريبة
(٢٣٥,٠٩٦)	(٨٤,٣٤٣)	٢٢	الضريبة
١,٥٢٣,٥٦٩	٢,٧٥٠,٩٤٧		صافي ربح الفترة
٠,٠١٢	٠,٠٢٢	٢٣	العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة)

المجموع	أرباح محتجزة	الإحتياطي القانوني	علاوة إصدار	رأس المال	
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
٢٩,٤٢٠,٩٦٢	١,٧١٤,٠٤٦	١,٣٦٠,٦٣٦	١٣,٨٥٦,٤٨٤	١٢,٤٨٩,٧٩٦	في ١ يناير ٢٠١٠
١,٥٢٣,٥٦٩	١,٥٢٣,٥٦٩	-	-	-	ربح الفترة
-	(١٥٢,٣٥٧)	١٥٢,٣٥٧	-	-	المحول إلى الإحتياطي القانوني
٣٠,٩٤٤,٥٣١	٣,٠٨٥,٢٥٨	١,٥١٢,٩٩٣	١٣,٨٥٦,٤٨٤	١٢,٤٨٩,٧٩٦	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
٣١,٣٢٤,٤٢٣	٣,٤٢٧,١٦١	١,٥٥٠,٩٨٢	١٣,٨٥٦,٤٨٤	١٢,٤٨٩,٧٩٦	في ١ يناير ٢٠١١
(١,١٢٤,٠٨٢)	(١,١٢٤,٠٨٢)	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١١)
٢,٧٥٠,٩٤٧	٢,٧٥٠,٩٤٧	-	-	-	ربح الفترة
-	(٢٧٥,٠٩٥)	٢٧٥,٠٩٥	-	-	المحول إلى الإحتياطي القانوني
٣٢,٩٥١,٢٨٨	٤,٧٧٨,٩٣١	١,٨٢٦,٠٧٧	١٣,٨٥٦,٤٨٤	١٢,٤٨٩,٧٩٦	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من البيانات المالية

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

بيان التدفقات النقدية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة)

للفترة من	للفترة من	
١ يناير ٢٠١٠ ولغاية	١ يناير ٢٠١١ ولغاية	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
		الأنشطة التشغيلية
١,٧٥٨,٦٦٥	٢,٨٣٥,٢٩٠	الربح قبل الضريبة
		تسويات:
(٥,٩٣٥)	(٤,٣٠٢)	إيرادات فوائد
١,٥٦٤,٤٢١	١,٤٥٢,٠٧٥	الفائدة على الإقتراضات
١,٥٤٥,١٢٨	١,٦١٦,٣٤٥	إستهلاك
١,٤٠٤,٨٣٥	٧٩,٢٩٥	مخصص بضاعة
١٨,٧٣٥	٢٧٩,٤٢٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(٦,٩٢٠)	١٥,٧٢٠	الخسارة/(الربح) من إستبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
٦,٠٦٢	١٦,٨٣٥	صافي المحول إلى مكافآت نهاية الخدمة
٦,٢٨٤,٩٩١	٦,٢٩٠,٦٧٨	التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
		النقص / (الزيادة) في رأس المال العامل:
(٧,٦٢٤,٠٢٨)	(٢,٢٠٥,٧٥٥)	البضاعة
(٣,٧٦٥,٧٥٢)	(٥,٢١٢,٠٥٥)	الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى
٥٤٥,٧٠٥	(١٠٢,٦٠٣)	الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى
(٤,٥٥٩,٠٨٤)	(١,٢٢٩,٧٣٥)	النقد المستخدم في التشغيل
(١,٥٤٢,٠٢١)	(١,٣٩٩,٠٣٠)	فوائد مدفوعة
(٦,١٠١,١٠٥)	(٢,٦٢٨,٧٦٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٦٨٣,١٣٤)	(٥٦٣,١٢١)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
٦,٩٢٠	٥,١١١	المتحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات
٥,٩٣٥	٤,٣٠٢	فوائد مستلمة
(٦٧٠,٢٧٩)	(٥٥٣,٧٠٨)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
-	(١,١٢٤,٠٨٢)	توزيعات مدفوعة
٦,٧٨٩,٩٣١	٤,٠٩٩,١٨٦	صافي التغير في الإقتراضات
٦,٧٨٩,٩٣١	٢,٩٧٥,١٠٤	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
١٨,٥٤٧	(٢٠٧,٣٦٩)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
١,٥٧٨,٤٥٠	١,٧١٨,٥٣٤	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
١,٥٩٦,٩٩٧	١,٥١١,١٦٥	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١ - الشكل القانوني

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عُمانية عامة مسجلة وفقاً لقانون الشركات التجارية لسلطنة عُمان. العنوان المسجل للشركة ومرافق المصنع هو ص.ب: ٤٠ منطقة صحار الصناعية ، الرمز البريدي ٣٢٧ ، سلطنة عُمان. تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في صناعة وبيع المنتجات الحديدية بما في ذلك الأعمال المصاحبة لها.

٢ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

بالنسبة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ، قامت الشركة بإعتماد جميع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المتعلقة بأنشطتها والصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية ولجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والواجب تطبيقها على الفترات المحاسبية التي تبدأ بتاريخ ١ يناير ٢٠١١.

١.٢ المعايير والتفسيرات المطبقة والتي لا تؤثر على البيانات المالية

بتاريخ الموافقة على البيانات المالية ، كانت المعايير والتفسيرات التالية تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد:

معايير جديدة ومعايير معدلة:

يطبق للفترات السنوية
التي تبدأ في أو بعد

٢٠١١ يوليو	الأدوات المالية: الإفصاحات - تعديلات تحسين الإفصاحات حول تحويل الأصول المالية	• المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧
٢٠١٢ يناير	ضريبة الدخل - تعديلات محدودة النطاق (إسترداد الأصول الأساسية)	• المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢
٢٠١٣ يناير	الأدوات المالية: التصنيف والقياس (الغاية منه إستبدال كامل للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ ومعايير التقارير المالية الدولية رقم ٧)	• معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩
٢٠١٣ يناير	البيانات المالية الموحدة	• معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٠
٢٠١٣ يناير	الترتيبات المشتركة	• معيار التقارير المالية الدولية رقم ١١
٢٠١٣ يناير	الإفصاح عن المصالح في منشآت أخرى	• معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٢
٢٠١٣ يناير	قياس القيمة العادلة	• معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٣

تتوقع الإدارة أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات في فترات مستقبلية لن يكون له تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق الأولى.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة

بيان الإلتزام

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من مجلس معايير المعايير المحاسبية الدولية ، والإلتزام بمتطلبات الإفصاح المبينة في قواعد وتوجيهات الإفصاح الصادرة من الهيئة العامة لسوق المال ومتطلبات الإفصاح الواردة في قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته.

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية فيما عدا بالنسبة لبعض الأدوات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة.

تظهر البيانات المالية بالريال العماني (ر.ع) حيث أن هذه هي العملة التي تمارس الشركة غالبية نشاطها به.

فيما يلي ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة والتي تطبقها الشركة بصورة منتظمة وهي متوافقة مع تلك المستخدمة في الفترة السابقة :

ممتلكات وآلات ومعدات

تدرج بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة مخصوماً منها الإستهلاك المتراكم وخسائر الإنخفاض في القيمة. تتم رسملة المصروفات المتكبدة في سبيل إحلال أحد مكونات الممتلكات والآلات والمعدات والتي تتم المحاسبة عنها بشكل منفصل ، بما في ذلك مصروفات إعادة التأهيل والفحص الشامل. تتم رسملة المصروفات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية الخاصة ببنود الممتلكات والآلات والمعدات ويمكن قياسها بشكل يعتمد عليه. يتم إدراج كافة المصروفات الأخرى كمصروف في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

تخفض تكلفة الممتلكات والآلات والمعدات إلى قيمها المتبقية بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة كما يلي:

سنوات

٢٠

مباني

٢٠ - ١٥

آلات ومعدات

٤

أدوات وقطع غيار

٥

سيارات

٥

أثاث وتركيبات

٥ - ٣

أجهزة حاسب آلي ومعدات أخرى

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ لا تستهلك حتى تحول إلى إحدى الفئات أعلاه عندما يوضع الأصل موضع الاستخدام.

أرباح أو خسائر إستيعادات الممتلكات والآلات والمعدات تحدد وفقاً لقيمتها الدفترية وتراعى عند تحديد أرباح التشغيل للفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

إنخفاض القيمة

تقوم الشركة بتاريخ كل تقرير بمراجعة القيمة الدفترية لموجوداتها لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على وجود أي إنخفاض في قيمة هذه الموجودات. في حالة وجود أي مؤشر على الإنخفاض في القيمة يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لتحديد مدى خسارة الإنخفاض (إن وجدت).

إن الخسارة الناتجة عن الإنخفاض في قيمة الموجودات يتم تحديدها على أنها الفرق بين القيمة القابلة للإسترداد والقيمة الدفترية لنفس الأصل ويتم إثبات ذلك فوراً في الأرباح أو الخسائر.

في حال إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة ، تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل إلى القيمة القابلة للإسترداد التي تم تقديرها ، ويتم الإعتراف بالزيادة مباشرة كإيراد ، على أن لا تتجاوز القيمة المدرجة للأصل بعد الزيادة ، قيمته المدرجة فيما لو لم يتم الإعتراف بخسائر إنخفاض القيمة في السابق.

مخزون

يقيم المخزون ، متضمناً البضائع بالطريق ، وفقاً لسعر التكلفة أو صافي القيمة السوقية أيهما أقل. وتحدد التكلفة على أساس متوسط التكلفة المرجح وتتضمن التكلفة المباشرة للبضائع ، وفي حالة البضائع تامة الصنع والأعمال قيد التنفيذ جزءاً مناسباً من العمالة والمصروفات العمومية المباشرة. تحدد القيمة السوقية الصافية على أساس الأسعار التي يمكن عندها بيع المخزون في سياق الأعمال الإعتيادية بعد مراعاة تكلفة الإكمال والبيع. ويتم تكوين مخصص عند الضرورة للمخزون التالف وبطيئ الحركة والراكد.

نم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى

تدرج الذمم التجارية المدينة بالتكلفة المطفأة مخصوماً منها خسائر الإنخفاض في القيمة. يتم تكوين مخصص الديون المشكوك في تحصيلها عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للمديونيات. تعتبر الصعوبات المالية الجوهرية للمدين وإحتمالية أن يدخل المدين في مرحلة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية والعجز عن تسديد أو التأخر في الدفع على أنها مؤشرات على إنخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة.

النقد والنقد المعادل

يتمثل النقد والنقد المعادل بنقد في الصندوق وودائع محتفظ بها لدى بنوك وإستثمارات أخرى قصيرة الأجل وعالية السيولة بفترات إستحقاق أصلية لثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الإيداع.

إقتراضات

تدرج الإقتراضات بشكل أولي بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف المعاملة المتكبدة. تدرج الإقتراضات لاحقاً بالتكلفة المطفأة ويدير أي فرق بين المتحصلات (مخصوماً منها تكلفة المعاملات) وقيمة الإسترداد في الأرباح أو الخسائر على مدار فترة الإقتراض بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

منحة حكومية مؤجلة

تدرج الفائدة على الدعم في بيان المركز المالي مبدئياً كمنحة حكومية مؤجلة ، وتطفأ على مدى فترة القرض باستخدام طريقة القسط الثابت في نفس السنوات التي تم فيها تكبد مصروف الفائدة.

المخصصات

يتم إدراج المخصصات عند وجود التزام حالي على الشركة (قانوني أو إستدلالي) نتيجة لحدث سابق ، يمكن أن تتطلب الشركة بموجبه تسوية الإلتزام ، ويمكن قياس مبلغ الإلتزام بشكل موثوق منه.

يمثل المبلغ المدرج كمخصص أفضل التقديرات للمقابل المطلوب لتسوية الإلتزام الحالي في نهاية فترة التقرير ، مع الوضع في الإعتبار المخاطر وعدم اليقين المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الإلتزام الحالي ، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

عندما يُتوقع إسترداد بعض أو كافة المنافع الإقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص ما من طرف ثالث ، يتم إدراج المبلغ المستحق كأصل إذا كان من المؤكد إستلام المبلغ المستحق وأنه يمكن قياس مبلغ المستحقات بشكل موثوق منه.

مكافآت نهاية الخدمة ومستحقات الإجازة السنوية

تستحق مكافآت نهاية الخدمة وفقاً لشروط تعاقد الموظفين بالشركة في تاريخ التقرير مع مراعاة متطلبات قانون العمل العُماني لعام ٢٠٠٣ وتعديلاته. تدرج مستحقات الإجازة السنوية عند إستحقاقها للموظفين ويكون إستحقاق للإلتزام المقدر مقابل الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ التقرير. يتم الإفصاح عن تلك الإستحقاقات ضمن المطلوبات المتداولة ، بينما يتم الإفصاح عن الإستحقاقات المتعلقة بمكافآت نهاية الخدمة كمطلوبات غير متداولة.

تدرج المساهمات في خطة تقاعد ذات مساهمات محددة والتأمين ضد إصابات العمل بالنسبة للموظفين العُمانيين وفقاً لقانون التأمينات الإجتماعية لعام ١٩٩١ ، كمصروف في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

ذمم تجارية دائنة وأرصدة دائنة أخرى

تحتسب الإلتزامات للمبالغ الواجب سدادها مقابل البضائع والخدمات المستلمة سواءً أُصدرت عنها فواتير للشركة أم لم تصدر.

الضريبة

تحتسب الضريبة وفقاً لقوانين وتشريعات الضريبة في سلطنة عمان.

الضريبة الحالية

تدرج ضريبة الدخل الحالية في الأرباح أو الخسائر بإستثناء الحد الذي يتعلق بينود مدرجة مباشرة بحقوق المساهمين ، ففي تلك الحالة تدرج في حقوق الملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

الضريبة (تابع)

الضريبة المؤجلة

يحتسب إدراج التزام الضريبة المؤجلة بالنسبة لكافة الفروقات المؤقتة بين القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات لأغراض التقارير المالية وبين المبالغ المستخدمة لأغراض الضريبة. يستند إحتساب مبلغ مخصص الضريبة المؤجلة على النمط المتوقع لتحقيق أو سداد القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات باستخدام المعدلات الضريبية المطبقة أو التي ستطبق بشكل واسع في تاريخ التقرير.

يدرج أصل الضريبة المؤجلة فقط إلى الحد الذي يتيح إحتمال توفر أرباح ضريبية مستقبلية تمكن من إستغلال الخسائر والمنافع الضريبية غير المستخدمة. يتم تخفيض أصل الضريبة المؤجلة إلى الحد الذي لا يمكن معه إستغلال المنافع الضريبية المرتبطة بها.

يتم خصم الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة فقط عندما يتوفر حق قانوني يتطلب خصمها.

رأس المال

تصنف الأسهم العادية كحقوق مساهمين.

تعرض تكاليف الزيادة التي تعزى مباشرة لإصدار أسهم جديدة في قائمة حقوق المساهمين كخصم من المتحصلات - بالصافي من الضرائب.

إيرادات

تتمثل الإيرادات بالقيمة العادلة للسعر المستلم أو مستحق القبض عن بيع بضائع وخدمات في سياق الأعمال الاعتيادية لأنشطة الشركة. تعرض الإيرادات بعد خصم المردودات والمسحوبات والخصومات.

تدرج الشركة الإيرادات عندما يمكن قياس مبلغ الإيرادات بشكل يعتمد عليه ويكون من المحتمل أن تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية للشركة وعندما يتم الوفاء بمعايير محددة لكل من أنشطة الشركة كما هو مبين أدناه. لا يعتبر مبلغ الإيرادات قابلاً للقياس بشكل موثوق حتى يتم حل كافة الإلتزامات العرضية المتعلقة بالبيع. وتعتمد الشركة في تقديراتها على النتائج التاريخية والأخذ بالإعتبار نوع العميل ونوع المعاملة وتفاصيل كل إتفاقية.

تدرج إيرادات بيع البضائع في الأرباح أو الخسائر عندما يتم تحويل المخاطر والعوائد الجوهرية للملكية إلى المشتري. تتمثل المبيعات في قيمة الفواتير المصدرة عن البضائع الموردة خلال العام بالصافي من المردودات والخصومات.

إيرادات ومصروفات وفوائد

تحتسب إيرادات ومصروفات الفوائد على أساس الإستحقاق.

تصرف كافة الفوائد والتكاليف الأخرى المتكبدة فيما يتعلق بالإقتراضات عندما يتم تكبدها كجزء من تكاليف التمويل وتحتسب على أساس الإستحقاق ، بإستثناء مصروف الفوائد خلال فترة الإنشاء على الإقتراضات المنفذة على وجه التحديد لتمويل إنشاء الأصول المؤهلة حيث تتم رسمة تلك الفوائد مع تكلفة الأصول المعنية.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

معاملات عملات أجنبية

العملة التنفيذية وعملة العرض

تقاس البنود المدرجة بالبيانات المالية للشركة باستخدام الريال العماني (ر.ع) والذي هو عملة سلطنة عمان والتي تعد بدورها البيئة الإقتصادية الرئيسية التي تعمل الشركة بها (العملة التنفيذية). البيانات المالية معروضة بالريال العماني مقربة إلى أقرب ريال عماني.

المعاملات والأرصدة

المعاملات بعملات أجنبية تدرج قيمتها بالريال العماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية تلك المعاملات ومن التعاملات بأسعار الصرف السائدة في نهاية الفترة للأصول والالتزامات المالية المنفذة بعملات أجنبية تدرج في الأرباح أو الخسائر.

٤ - ١ إدارة المخاطر المالية

الأدوات المالية المدرجة ببيان المركز المالي تتمثل بالنقد والنقد المعادل والذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى والذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى والقروض.

عوامل المخاطر المالية

نظرة عامة

تواجه الشركة المخاطر التالية من جراء استخدام الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يركز مجمل برنامج إدارة مخاطر الشركة على تقلبات الأسواق المالية ويحاول التقليل من التأثيرات العكسية على الأداء المالي للشركة. تتولى إدارة الشركة مسؤولية إدارة المخاطر وفقاً لسياسات معتمدة من مجلس الإدارة.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

١٢

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٤ - ١ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر الائتمان

التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل القيمة الدفترية للأصول المالية الحد الأقصى لمخاطر الائتمان. كان الحد الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير كما يلي:

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٢٤,٣٢٩,٢٨٩	١٩,٣٦٩,٤٠٩	الذمم المدينة
٨٩٢,٤٧٠	٦٦١,٣٢٥	أرصدة مدينة أخرى
١,٥٠٤,٧٩٣	١,٧١٤,٦٧٥	نقد لدى البنوك
٢٦,٧٢٦,٥٥٢	٢١,٧٤٥,٤٠٩	

مخاطر الائتمان على المديونيات محدودة بقيمتها الدفترية حيث أن الإدارة تراجع تلك الأرصدة بانتظام من أجل تقدير إمكانية تحصيلها وتكون مخصصة للأرصدة المشكوك في تحصيلها. تدار مخاطر الائتمان بشكل رئيسي من خلال شروط الائتمان مع العملاء والذي يكون مدعوماً بخطابات اعتماد مؤكدة. لم تعد خدمات وكالة ضمان إئتمان الصادات ش.م.ع.م بسلطنة عُمان مستخدمة. لا يوجد تركيز لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالمديونيات التجارية حيث تتعامل الشركة مع العديد من العملاء الموزعين عالمياً.

وبالنسبة لأي عميل محتمل عندما لا يتوفر تصنيف إئتماني مستقل ، تقوم لجنة الائتمان بالشركة بتقييم نوعية الائتمان الخاص بالعميل أخذاً بالإعتبار مركزه المالي والخبرة السابقة وعوامل أخرى. يتم تحديد حدود الائتمان الفردية استناداً إلى تصنيفات داخلية أو خارجية وفقاً لحدود وضعها المجلس. وتتم مراقبة استخدام حدود الائتمان بشكل منتظم.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٤ - ١ إدارة المخاطر المالية

عوامل المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر السيولة

تتطوي إدارة مخاطر السيولة الحذرة على الاحتفاظ بنقدٍ كافٍ وتوفر تسهيلات إئتمانية ملتزم بها كافية. تبقى الإدارة على المرونة في التمويل عن طريق المحافظة على توفرها وفقاً لخطوط إئتمان ملتزم بها.

يحلل الجدول التالي الإلتزامات المالية للشركة ضمن مجموعات الإستحقاق ذات العلاقة إستناداً إلى فترة الإستحقاق المتبقية بتاريخ التقرير إلى تاريخ الإستحقاق التعاقدية.

بين ٣ - ٥ سنوات ريال عماني	١ - ٢ سنة ريال عماني	أقل من سنة ريال عماني	المجموع ريال عماني	
				في ٣١ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة) إقتراضات
-	١,٥٩٠,٠٠٠	٣٢,٢٦١,٣٠٨	٣٣,٨٥١,٣٠٨	قروض حكومية ميسرة
-	-	١٢٨,١٧٨	١٢٨,١٧٨	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
-	-	٤,١٣٦,٧٣٢	٤,١٣٦,٧٣٢	
-	١,٥٩٠,٠٠٠	٣٦,٥٢٦,٢١٨	٣٨,١١٦,٢١٨	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) إقتراضات
١,١٥٥,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠	٢٦,٤٨٧,٤٦١	٢٩,٣٨٢,٤٦١	قروض حكومية ميسرة
-	-	٤٩٧,٨٣٩	٤٩٧,٨٣٩	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
-	-	٤,٠٢٠,٩٠٨	٤,٠٢٠,٩٠٨	
١,١٥٥,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠	٣١,٠٠٦,٢٠٨	٣٣,٩٠١,٢٠٨	

(ج) مخاطر السوق

مخاطر صرف العملة الأجنبية

تعمل الشركة عالمياً، إلا أنها مستقلة بشكل أساسي عن التغيرات في معدلات صرف العملة الأجنبية حيث أن تعاملاتها بالعملة الأجنبية هي بشكل رئيسي بالدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي المرتبطان بالريال العماني.

مخاطر معدلات الفائدة للتدفق النقدي والقيمة العادلة

لدى الشركة ودائع تحت الطلب وودائع لأجل وإقتراضات طويلة الأجل. الودائع لدى بنوك والفائدة على الإقتراضات تستحق عنها فوائد بشروط تجارية. تم الحصول على الإقتراضات قصيرة الأجل حسب معدلات سنوية ثابتة والتي تخضع للتغيير عند إعادة التفاوض على التسهيلات والذي يتم في العادة على أساس سنوي. إلا أنه لو تغيرت معدلات الفائدة المتعارف عليها بين البنوك بلندن (الليبور) بمعدل ٠,٥% فسيكون الحد الأقصى للتغيير في صافي تكاليف التمويل ١٦١,٦٣١ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٤٠,٨٠٩ ريال عماني).

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٤ - ٢ إدارة رأس المال

إن أهداف الشركة عند إدارة رأس المال هي حماية قدرة الشركة على المتابعة على أساس الإستمرارية من أجل تقديم عائدات للمساهمين ومنافع لأصحاب المصالح الآخرين والإحتفاظ بهيكل رأس مال مثالي لتقليل تكلفة رأس المال.

من أجل الإبقاء على هيكل رأس المال أو تعديله ، قد تعدل الشركة مبلغ التوزيعات النقدية المدفوعة للمساهمين أو تعيد رأس المال للمساهمين أو تصدر أسهم جديدة أو تبيع أصول لتخفيض ديون.

وتطبيقاً للعرف السائد في مجال العمل ، تراقب الشركة رأس المال على أساس نسبة المديونية. ويتم إحتساب النسبة كصافي الدين مقسم على إجمالي رأس المال. ويتم إحتساب صافي الدين كإجمالي الإقتراضات (متضمنة "الإقتراضات المتداولة وغير المتداولة" كما هو مبين ببيان المركز المالي) مخصوماً منها النقد والنقد المعادل. ويحتسب إجمالي رأس المال على أنه "حقوق المساهمين" كما هي مبينة في بيان المركز المالي زائد صافي الدين.

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٣٣,٨٥١,٣٠٨	٢٩,٣٨٢,٤٦١	إقتراضات (إيضاح ١٣)
١٢٨,١٧٨	٤٩٧,٨٣٩	قروض حكومية ميسرة (إيضاح ١٤)
٣٣,٩٧٩,٤٨٦	٢٩,٨٨٠,٣٠٠	إجمالي الإقتراضات
(١,٥١١,١٦٥)	(١,٧١٨,٥٣٤)	ناقصاً: النقد والنقد المعادل (إيضاح ١٠)
٣٢,٤٦٨,٣٢١	٢٨,١٦١,٧٦٦	صافي الدين
٣٢,٩٥١,٢٨٨	٣١,٣٢٤,٤٢٣	إجمالي حقوق الملكية
٦٥,٤١٩,٦٠٩	٥٩,٤٨٦,١٨٩	إجمالي رأس المال
%٥٠	%٤٧	نسبة المديونية

٤ - ٣ تقدير القيمة العادلة

تم إفتراض أن القيم الدفترية مخصوماً منها أية تسويات إنتمان مقدرة للموجودات والمطلوبات المالية والتي تستحق خلال أقل من عام تقارب قيمها العادلة. تعتبر القيم العادلة للمطلوبات المالية غير المتداولة بإستثناء القروض الحكومية الميسرة مقارنة لقيمها الدفترية. تم التوصل إلى القيمة العادلة للقروض الحكومية الميسرة عن طريق خصم التدفقات النقدية للتسديدات بإستخدام معدل خصم يعتمد على معدل الإقتراض الذي تتوقع الإدارة أنه سيكون متاحاً للشركة بتاريخ التقرير.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٥ - التقديرات والإجهادات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية من الإدارة القيام بإعداد تقديرات وإفتراضات تؤثر على الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة في تاريخ البيانات المالية والمخصصات الناتجة عنها والتغيرات في القيمة العادلة. هذه التقديرات مبنية على إفتراضات تتضمن العديد من العوامل التي تختلف درجة التأكد منها ، ويؤدي إختلاف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة إلى تغيرات في الإلتزامات المستقبلية المقدره.

يتم تقييم التقديرات والإجهادات بشكل مستمر وترتكز على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى متضمنة توقعات لأحداث مستقبلية يعتقد أنها معقولة الحدوث حسب الظروف.

المصادر الرئيسية للتقديرات

أ- مخصص الديون المشكوك فيها

يتم إحتساب مخصص الديون المشكوك فيها بناء على تقديرات إدارة الشركة المتعلقة بإسترداد المبالغ المستحقة وعدد أيام إستحقاق تلك الديون.

ب- مخصص المخزون البيطىء الحركة والمتقادم

يتم إحتساب مخصص تقادم المخزون بناء على تقديرات الإدارة لعدة عوامل منها قابلية الإستهلاك وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين بإستخدام أفضل تقديراتها.

ج- الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات

يتم إحتساب الإستهلاك لتنزيل تكلفة الموجودات على أساس العمر الإنتاجي المقدر. يتم إحتساب العمر الإنتاجي المقدر وفقاً لتقييم إدارة الشركة بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين بإستخدام أفضل تقديراتها.

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٦ - معلومات قطاعات الأعمال

قطاع العمل هو أحد مكونات المنشأة الذي يرتبط بأنشطة تجارية تجني من خلالها أرباح وتتكدس خسائر بما في ذلك الأرباح والخسائر المتعلقة بتعاملات مع مكونات أخرى لنفس المنشأة، والتي تتم مراجعة نتائجها التشغيلية بصورة دورية من جانب كبير مسؤولي التشغيل بالمنشأة من أجل اتخاذ القرارات حول تخصيص مصادر لقطاع العمل وتقييم أدائها؛ والتي توجد لها معلومات مالية منفصلة. إن السياسات المحاسبية للقطاعات التي تم التقرير عنها هي نفس السياسات المحاسبية للشركة المبينة في الإيضاح رقم ٣.

المعلومات المتعلقة بقطاعات أعمال الشركة موضحة أدناه وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٨ - قطاعات التشغيل. يتطلب معيار التقارير المالية الدولية رقم ٨ تحديد قطاعات التشغيل على أساس التقارير الداخلية حول مكونات الشركة التي تتم مراجعتها بصورة دورية من جانب كبير مسؤولي التشغيل من أجل اتخاذ القرارات حول تخصيص مصادر لقطاع العمل وتقييم أدائها.

المنتجات والخدمات التي تجني منها قطاعات الأعمال التي تم التقرير عنها أرباحاً

تعمل الشركة في قطاع عمل رئيسي واحد وهو صناعة وبيع المنتجات الحديدية. وقد تم الإفصاح عن كافة المعلومات المعنية والتي تخص قطاع العمل الرئيسي ببيان المركز المالي وبيان الدخل الشامل والإيضاحات حول البيانات المالية.

تم إجراء التحليل الجغرافي التالي على أساس مواقع عملاء الشركة:

مدققة		مراجعة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٠		٣٠ سبتمبر ٢٠١١		
مديونيات تجارية	مبيعات	مديونيات تجارية	مبيعات	
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
١٦,١٩٩,٥٧٢	٥٠,٥٧٤,٢٥٦	٢١,٨٩٩,٢٢٢	٥٧,٠٥٣,٩٧٨	دول مجلس التعاون الخليجي
٣,١٣٩,٤٨٨	١٣,٤٨٦,٨٦٦	٢,٤٣٠,٠٦٧	١١,٣٤٥,٢٢٢	متضمنة سلطنة عمان
٣٠,٣٤٩	٨٥١,٠٣٧	-	١١,٤٥٦	أمريكا الشمالية
				أخرى
١٩,٣٦٩,٤٠٩	٦٤,٩١٢,١٥٩	٢٤,٣٢٩,٢٨٩	٦٨,٤١٠,٦٥٦	

يتم تخصيص الإيرادات والرصيد المستحق على أساس الدولة التي يوجد فيها العميل.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٧ - الممتلكات والآلات والمعدات

مراجعة التكلفة	مباني	آلات ومعدات	أدوات وقطع غيار	سيارات	أثاث وتركيبات	أجهزة حاسب آلي ومعدات أخرى	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني
في ١ يناير ٢٠١١	٧,٩٣٦,٥٥٩	٢٥,٢٦٤,٥٣٥	١,٧١٥,٥١٤	١٢٨,٠٦٠	٢٣٠,٠١٤	٢٩٠,٩٠١	٣٠٢,٣٦٠	٣٥,٨٦٧,٩٤٣
إضافات	-	٣٠,٤٤٥	١٠٨,٠٨٩	١٠,٠٠٠	٤,٨٤٦	٢٤,٩٣١	٣٨٤,٨١٠	٥٦٣,١٢١
إستبعادات	-	-	(٢٦,٣٥٤)	(١٢,١٦٥)	(١,٤٣٩)	(٨٥٤)	-	(٤٠,٨١٢)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٧,٩٣٦,٥٥٩	٢٥,٢٩٤,٩٨٠	١,٧٩٧,٢٤٩	١٢٥,٨٩٥	٢٣٣,٤٢١	٣١٤,٩٧٨	٦٨٧,١٧٠	٣٦,٣٩٠,٢٥٢
الإستهلاك								
في ١ يناير ٢٠١١	١,٦٨٧,٤٤٨	٤,٧٥٣,٥٧٨	٤١١,٣٩٢	٦٦,٤٦٧	١٦٠,٧٠٩	١١٣,٠٨٧	-	٧,١٩٢,٦٨١
المحمل للفترة:								
تكلفة المبيعات	٢٩٦,٨٠٦	٩٥٤,٥٧٠	٢٨٦,٤٨٤	-	-	-	-	١,٥٣٧,٨٦٠
مصروفات عمومية وإدارية	-	-	-	١٧,٣٦٥	١٦,٨٧٧	٤٤,٢٤٣	-	٧٨,٤٨٥
إستبعادات	-	-	(٦,٧٤٤)	(١١,٣٦٧)	(١,٢١٩)	(٦٥١)	-	(١٩,٩٨١)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	١,٩٨٤,٢٥٤	٥,٧٠٨,١٤٨	٦٩١,١٣٢	٧٢,٤٦٥	١٧٦,٣٦٧	١٥٦,٦٧٩	-	٨,٧٨٩,٠٤٥
القيمة الدفترية								
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٥,٩٥٢,٣٠٥	١٩,٥٨٦,٨٣٢	١,١٠٦,١١٧	٥٣,٤٣٠	٥٧,٠٥٤	١٥٨,٢٩٩	٦٨٧,١٧٠	٢٧,٦٠١,٢٠٧

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٧ - الممتلكات والآلات والمعدات

مدفئة التكلفة	مباني ريال عماني	آلات ومعدات ريال عماني	أدوات وقطع غيار ريال عماني	سيارات ريال عماني	أثاث وتركيبات ريال عماني	معدات أخرى ريال عماني	أجهزة حاسب آلي ومعدات أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ريال عماني	المجموع ريال عماني
في ١ يناير ٢٠١٠	٧,٩١٣,٨٨٤	٢٥,٠٥٩,٩٥٥	١,٥٦٩,٩٤٠	١٢٩,٣٣٢	٢١٩,٥٤٧	١٢٧,٦٠١	-	٣٥,٠٢٠,٢٥٩
إضافات	٢٢,٦٧٥	٢٣٥,٣٨١	١٤٥,٥٧٤	١٦,٦٠٠	١٠,٤٦٧	١٦٣,٣٠٠	٣٠٢,٣٦٠	٨٩٦,٣٥٧
إستبعادات	-	(٣٠,٨٠١)	-	(١٧,٨٧٢)	-	-	-	(٤٨,٦٧٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٧,٩٣٦,٥٥٩	٢٥,٢٦٤,٥٣٥	١,٧١٥,٥١٤	١٢٨,٠٦٠	٢٣٠,٠١٤	٢٩٠,٩٠١	٣٠٢,٣٦٠	٣٥,٨٦٧,٩٤٣
الإستهلاك في ١ يناير ٢٠١٠	١,٢٩١,١٠٥	٣,٥٠١,٥٧٠	٨١,٤٠٥	٦٣,٠٩٣	١٣٩,٤١٧	٧٢,٢٠٥	-	٥,١٤٨,٧٩٥
المحمل للسنة: تكلفة المبيعات	٣٩٦,٣٤٣	١,٢٧٠,٢٥٠	٣٢٩,٩٨٧	-	-	-	-	١,٩٩٦,٥٨٠
مصروفات عمومية وإدارية	-	-	-	٢١,٢٤٦	٢١,٢٩٢	٤٠,٨٨٢	-	٨٣,٤٢٠
إستبعادات	-	(١٨,٢٤٢)	-	(١٧,٨٧٢)	-	-	-	(٣٦,١١٤)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١,٦٨٧,٤٤٨	٤,٧٥٣,٥٧٨	٤١١,٣٩٢	٦٦,٤٦٧	١٦٠,٧٠٩	١١٣,٠٨٧	-	٧,١٩٢,٦٨١
القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٦,٢٤٩,١١١	٢٠,٥١٠,٩٥٧	١,٣٠٤,١٢٢	٦١,٥٩٣	٦٩,٣٠٥	١٧٧,٨١٤	٣٠٢,٣٦٠	٢٨,٦٧٥,٢٦٢

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

١٩

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٧ - الممتلكات والآلات والمعدات (تابع)

(أ) المباني المدرجة بالممتلكات والآلات والمعدات مقامة على أرض مستأجرة من المؤسسة العامة للمناطق الصناعية - منطقة صحار الصناعية. عقد الإيجار الأولي ينتهي بتاريخ ١٣ إبريل ٢٠٢٢ مع وجود خيار لتجديده في نهاية فترة الإيجار.

(ب) بعض ممتلكات وآلات ومعدات الشركة خاضعة لرهن من الدرجة الأولى لصالح وزارة التجارة والصناعة، حكومة سلطنة عُمان، ورهن من الدرجة الثانية لإقتراضات من بنوك تجارية (إيضاح ١٣ و١٤).

٨ - البضاعة

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٧,٢٥١,٤٥٤	٨,١٣٢,٧٦٧	مواد خام
٦,٥٣٦,٩٩٧	٤,٨٨٩,٣٧٧	بضاعة تامة الصنع
١,٥٤٨,١٠١	١,٩٧٦,٩١٤	أعمال قيد التنفيذ
١,٩٩٠,٤٢٩	١,٥٦٨,٢٥١	مواد مخزنية وقطع غيار
(٩٠٢,٩٤٠)	(٨٢٣,٦٤٥)	ناقصاً: مخصص مخزون
(١٦,٤٢٤,٠٤١)	١٥,٧٤٣,٦٦٤	
١,٥٢٥,٥٣٣	٧٩,٤٥٠	بضائع بالطريق
١٧,٩٤٩,٥٧٤	١٥,٨٢٣,١١٤	

مخزون الشركة خاضع لرهن لصالح مقدمي الإقتراضات كما أفصح عنه بالإيضاح رقم ١٣ و ١٤.

حركة مخصص المخزون مبينة أدناه:

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٨٢٣,٦٤٥	٥٦٧,٣٨٧	الرصيد المرحل
٧٩,٢٩٥	٢٥٦,٢٥٨	المحتمل خلال الفترة / السنة
٩٠٢,٩٤٠	٨٢٣,٦٤٥	الرصيد المرحل

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٠

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٩ - الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٢٤,٣٢٩,٢٨٩	١٩,٣٦٩,٤٠٩	ذمم تجارية مدينة
(٣٤٥,١٩٤)	(٦٥,٧٧٤)	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٢٣,٩٨٤,٠٩٥	١٩,٣٠٣,٦٣٥	مقدمات لموردين
٣٤٨,٢٠٣	١٢٢,٥١٤	مصروفات مدفوعة مقدماً
١٢٩,٧٩٢	١٠٨,٧٦٢	أرصدة مدينة أخرى
٥٤٤,٢٦٧	٥٣٨,٨١١	
٢٥,٠٠٦,٣٥٧	٢٠,٠٧٣,٧٢٢	

حركة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها مبينة فيما يلي:

الرصيد المرحّل		
٦٥,٧٧٤	٣٣,٥٨١	المحمّل خلال الفترة / السنة (إيضاح ١٩)
٢٧٩,٤٢٠	٣٢,١٩٣	
٣٤٥,١٩٤	٦٥,٧٧٤	الرصيد المرحّل

(أ) الذمم التجارية المدينة للشركة خاضعة لرهن لصالح مقدمي الإقتراضات كما أفصح عنه بالإيضاح رقم ١٣ و ١٤.

(ب) المديونيات التجارية التي فات موعد إستحقاقها لأقل من تسعة أشهر لا تعتبر منخفضة القيمة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ تجاوزت مديونيات تجارية قدرها لاشيء ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٥٥,٧٣٢ ريال عماني) موعد إستحقاقها بستة أشهر ولكن لم تنخفض قيمتها. تتعلق تلك المديونيات بعدد من العملاء المستقلين الذين ليس لهم تاريخ من العجز عن الدفع.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢١

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٩ - الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى (تابع)

تحليل أعمار الذمم المدينة موضح على النحو التالي:

مراجعة	مدققة	الأعمار
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
١٧,٤٦٨,٧٧٩	١٥,١٥٩,٤٥٩	أقل من ٩٠ يوماً
٦,٧٣٣,٣٦٤	٤,٠٨٨,٤٤٤	بين ٩١ - ٢٧٠ يوماً
٢٢,٢١٥	٣٤,٤٤١	بين ٢٧١ - ٣٦٥ يوماً
١١,٣٤٥	٨٢,٠٢٠	بين ٣٦٦ - ٧٣٠ يوماً
٩٣,٥٨٦	٥,٠٤٥	أكثر من ٧٣٠ يوماً
٢٤,٣٢٩,٢٨٩	١٩,٣٦٩,٤٠٩	

لدى الشركة سياسة إنتمان داخلية حيث تقوم الشركة بمراجعة توصيات الإدارة بشأن الإنتمان وبدوورها تقدم ذلك للمجلس لإعتماده.

(ج) تتضمن الأرصدة المدينة الأخرى رسوم جمركية قدرها ٥٢٠,٤٧٥ ريال عماني. تم إعفاء الشركة من الرسوم الجمركية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧. تقدمت الشركة بطلب الحصول على إعفاء. بالنسبة لتخليص المواد الخام المستوردة خلال سنة ٢٠٠٨، بناء على قرارات وزارة التجارة والصناعة، فقد دفعت الشركة رسوم جمركية قدرها ٦٩٠,٨٥٧ ريال عماني قابلة للإسترداد. تم إستلام شهادة الإعفاء من الوزارة بتاريخ ١٤ مارس ٢٠١٠. تم إستلام مبلغ ١٧٠,٣٨٢ ريال عماني كدفعة أولى. تتابع الإدارة مع الوزارة من أجل سداد المبلغ المتبقي.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٢

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

١٠ - النقد والنقد المعادل

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
٦,٣٧٢	٣,٨٥٩	نقد بالصندوق
١,٥٠٤,٧٩٣	١,٧١٤,٦٧٥	نقد لدى البنوك
<u>١,٥١١,١٦٥</u>	<u>١,٧١٨,٥٣٤</u>	

أدرج ضمن النقد لدى البنوك رصيد قدره ٧١,٢١٤ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٤٥٨,٨٥١ ريال عماني) محتفظ به في حساب تحت الطلب بالإمارات العربية المتحدة لإيداعات العملاء بالإضافة إلى ذلك، لدى الشركة مبلغ ٦٩٦,٧١٩ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٤٥٤,٢٤٩ ريال عماني) منفذ بالدولار الأمريكي. تحمل هذه الحسابات معدل فائدة قدره ٠,٥% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٠,٥% سنوياً).

١١ - رأس المال

يتألف رأس المال من ١٢٤,٨٩٧,٩٦٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٢٤,٨٩٧,٩٦٠) أسهم عادية بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٠,١٠٠ ريال عماني) لكل سهم مدفوعة بالكامل.

المصدر والمدفوع بالكامل	المصرح به	
٣٠ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني
١٢,٤٨٩,٧٩٦	١٢,٤٨٩,٧٩٦	١٥,٠٠٠,٠٠٠
		١٥,٠٠٠,٠٠٠

رأس المال

(أ) أدرجت علاوة الإصدار بالصافي من تكاليف إصدار الأسهم.

(ب) خلال الفترة، تم دفع توزيعات نقدية بواقع ٠,٠٠٩ ريال عماني للسهم الواحد بمبلغ وقدره ١,١٢٤,٠٨٢ ريال عماني بعد موافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العامة السنوية الذي عقد بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠١١.

(ج) تفاصيل المساهمين الرئيسيين الذين يملكون نسبة ١٠% أو أكثر من أسهم الشركة موضحة أدناه:

اسم المساهم	عدد الأسهم	نسبة المساهمة	عدد الأسهم	نسبة المساهمة
	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	%	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	%
صندوق جلوبال يايبوت إل بي	٦٣,٦٩٧,٩٦٠	٥١	٦٣,٦٩٧,٩٦٠	٥١

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٣

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

١٢ - الإحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤ وتعديلاته ، تجنب سنوياً ١٠% من الأرباح لحساب هذا الإحتياطي حتى يبلغ رصيده المتراكم ما يوازي ثلث رأس مال الشركة المدفوع. هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٣ - إقتراضات

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
		غير متداولة
٣,٣٣٠,٠٠٠	٤,٦٣٥,٠٠٠	البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض لأجل
(١,٧٤٠,٠٠٠)	(١,٧٤٠,٠٠٠)	ناقصاً: الجزء المتداول المدرج ضمن المطلوبات المتداولة
١,٥٩٠,٠٠٠	٢,٨٩٥,٠٠٠	
		متداولة
٣٠,٣٧٩,١٥٦	٢٢,١٩٢,١٧٩	قروض مقابل متحصلات عهدة
-	٢,١٥٠,٠٩٦	كمبيالات مخصومة
١٤٢,١٥٢	٤٠٥,١٨٦	سحب على المكشوف من بنوك
١,٧٤٠,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠	الجزء المتداول من قرض لأجل
٣٢,٢٦١,٣٠٨	٢٦,٤٨٧,٤٦١	
٣٣,٨٥١,٣٠٨	٢٩,٣٨٢,٤٦١	إجمالي الإقتراضات

(أ) تم تخفيض معدل الفائدة على القرض لأجل من البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع المسحوب لإنشاء مرفق جديد للأنايبب ، إلى ٦% سنوياً بعد التفاوض مع البنك نتيجة لأداء الشركة الجيد في ٢٠١١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٨,٥% سنوياً). هذا القرض مضمون برهن من الدرجة الأولى على ممتلكات وآلات ومعدات مرفق الأنايبب وبرهن من الدرجة الثانية على ممتلكات وآلات ومعدات الشركة. القرض يستحق السداد على ٦٢ قسط شهري متساوي قيمة كل منها ١٤٥,٠٠٠ ريال عماني إعتباراً من شهر سبتمبر ٢٠٠٨.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٤

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

١٣ - إقتراضات (تابع)

(ب) فترات إستحقاق الإقتراضات غير المتداولة كما يلي:

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
١,٥٩٠,٠٠٠	١,٧٤٠,٠٠٠	من عام إلى عامين
-	١,١٥٥,٠٠٠	من ثلاثة أعوام إلى خمسة أعوام
١,٥٩٠,٠٠٠	٢,٨٩٥,٠٠٠	

(ج) تم الحصول على تسهيلات السحب على المكشوف بمعدلات فائدة تتراوح بين ٦% إلى ٨% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٦% إلى ٨% سنوياً) وقروض مقابل متحصلات عهدة بالريال العُماني بمعدلات فائدة تتراوح بين ٢,٧٥% إلى ٥% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٥,٥% إلى ٦,٥% سنوياً). الكمبيالات المخصومة والتي تحمل معدل فائدة قدره ٦% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٦,٥% سنوياً) تم الحصول عليها من بنوك محلية. يمكن إعادة التفاوض على معدلات الفائدة على تلك التسهيلات مع البنوك عند تجديد التسهيلات البنكية والتي تتم في العادة على أساس سنوي. التسهيلات البنكية الرئيسية الخاصة بالشركة مضمونة برهن من الدرجة الثانية على الأصول المتداولة للشركة.

(د) القيمة الدفترية لإقتراضات الشركة منفذة بالعملات التالية:

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
١٤,٠٦٣,١٥٤	٢١,٠٧٧,٨٧١	ريال عُماني
١٩,٧٨٨,١٥٤	٨,٣٠٤,٥٩٠	دولار أمريكي
٣٣,٨٥١,٣٠٨	٢٩,٣٨٢,٤٦١	

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٥

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

١٤ - قروض حكومية ميسرة

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
-	٣٦٩,٦٦١	البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم ١
١٢٨,١٧٨	١٢٨,١٧٨	البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم ٢
١٢٨,١٧٨	٤٩٧,٨٣٩	
(٧,٥٤٠)	(٢٩,٢٨٥)	ناقصاً: منحة حكومية مؤجلة
١٢٠,٦٣٨	٤٦٨,٥٥٤	
١٢٠,٦٣٨	٤٦٨,٥٥٤	ناقصاً: الجزء المتداول
-	-	الجزء غير المتداول

(أ) القرض لأجل من البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم ١: منح القرض ضمن برنامج القروض الميسرة لحكومة سلطنة عُمان مقابل آلات ومعدات مرفق الأنابيب. كان معدل الفائدة لهذا القرض ٣% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٣% سنوياً) وهو مضمون برهن من الدرجة الأولى على ممتلكات وآلات ومعدات مرفق الأنابيب. تم سداد القرض على ١٠ أقساط سنوية متساوية بقيمة ٣٧٠,٠٠٠ ريال عُماني بدأت إعتباراً من شهر مايو ٢٠٠٢.

(ب) قرض لأجل من البنك الوطني العُماني ش.م.ع.ع - قرض حكومي ميسر رقم ٢: منح القرض من أجل توسعة المرفق الرابع للأنابيب ضمن برنامج القروض الميسرة لحكومة سلطنة عُمان ويحمل فائدة بمعدل ٣% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ٣% سنوياً) وهو مضمون برهن من الدرجة الأولى على ممتلكات وآلات ومعدات مرفق الأنابيب. القرض مستحق السداد على ٦ أقساط سنوية متساوية بقيمة ١٦٦,٦٦٧ ريال عُماني إعتباراً من شهر ديسمبر ٢٠٠٦.

تسدد القروض الحكومية الميسرة كما يلي:

مراجعة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ريال عماني	ريال عماني	
١٢٨,١٧٨	٤٩٧,٨٣٩	أقل من سنة

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٦

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

١٤ - قروض حكومية ميسرة (تابع)

(ج) حسب متطلبات الهيئة العامة لسوق المال في التعميم رقم ٢/٢٠٠٢ ومعايير التقارير المالية الدولية ، يتم تسجيل الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للقروض "كمنحة حكومية مؤجلة" ، ويتم الإعراف به كإيراد على مدى مدة القرض لمقابلة المصاريف الخاصة بالقرض والمفترض تعويضها بشكل دوري ومنتظم. إن الجزء الجاري من إيراد المنحة الحكومية المؤجلة تعادل تكاليف الفائدة المدفوعة على القرض ، لهذا فإنه لا يوجد تأثير على نتيجة الفترة الحالية للشركة.

١٥ - مكافآت نهاية الخدمة

مدققة	مراجعة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
٥٢,٩٤٣	٦٥,٤١٤	الرصيد المرحل
٦٣,٦٧٩	٦٠,٢٨٣	المحمل للفترة / للسنة (إيضاح ٢٠)
(٥١,٢٠٨)	(٤٣,٤٤٨)	مدفوعات خلال الفترة / السنة
٦٥,٤١٤	٨٢,٢٤٩	الرصيد المرحل

١٦ - ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

٣,١٠٠,٠٩٠	٣,٠١٧,٨٤٤	ذمم دائنة
٨٩٦,١٤٢	١,٠٧٦,٦٧٩	مصرفات مستحقة
١٦٥,٣٨٢	-	مقدمات من عملاء
٢٤,٦٧٦	٤٢,٢٠٩	أرصدة دائنة أخرى
٤,١٨٦,٢٩٠	٤,١٣٦,٧٣٢	

١٧ - تكلفة المبيعات

مراجعة من الفترة من	مراجعة من الفترة من	
١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
٣٦,١٢٠,٥٤٢	٥٥,٦٥٤,٠٢٧	تكلفة المواد المستهلكة
١,٦٠٨,٤٤٢	٢,٠١٣,٥٦٦	عمالة مباشرة (إيضاح ٢٠)
١,٤٨٧,٨١١	١,٥٣٧,٨٦٠	إستهلاك (إيضاح ٧)
٦١٣,٩٤٦	٩٩٦,٢٤٣	مصرفات مباشرة أخرى
٣٩,٨٣٠,٧٤١	٦٠,٢٠١,٦٩٦	

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٧

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

١٨ - تكلفة البيع والتوزيع

مراجعة الفترة من ١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ريال عماني	مراجعة الفترة من ١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ريال عماني
٢,١٩٠,٥١٣	٢,٤٣٠,٤٣١
٣,٨٨٨	٧,٩٩١
١٧٩,٨١٤	٢١,٨٤١
٨,٥٤٤	١١,٤٥٠
٨٧,٩٥٦	٩٠,٣٩٣
١٠,٤٦٠	١٤,٦١١
٢,٤٨١,١٧٥	٢,٥٧٦,٧١٧

مصروفات تعبئة وشحن
مصروفات ترويج مبيعات
قسط وكالة ضمان إئتمان الصادرات
دعاية وإعلان
عمولات على المبيعات
مصروفات بيع وتوزيع أخرى

١٩ - مصروفات عمومية وإدارية

٥٥٨,٩٠٥	٦٩٢,٩٨٢
٣٩,٩٦٦	٤١,٩٠١
٥٩,٠٠٨	٦١,٥١٢
٧٩,٦٠٧	٧١,٠٦٩
٥٧,٣١٧	٧٨,٤٨٥
١٧,١٥٤	٧,١٤٩
١٨,٧٣٥	٢٧٩,٤٢٠
١١٠,١٢٠	١٠٠,٩٤٢
٩٤٠,٨١٢	١,٣٣٣,٤٦٠

تكاليف العاملين (إيضاح ٢٠)
أتعاب قانونية ومهنية
مصروفات إتصالات
سفر وتنقلات
إستهلاك (إيضاح ٧)
تأمين
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها (إيضاح ٩)
مصروفات أخرى

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٨

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٠ - تكاليف العاملين

تتمثل تكاليف العاملين ، المدرجة ضمن تكلفة المبيعات ومصروفات عمومية وإدارية ،
بما يلي:

مراجعة الفترة من	مراجعة الفترة من	
١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ريال عماني	ريال عماني	
١,٧٨٧,٣٤٤	٢,٣٥٠,٠٣٧	رواتب أساسية وبدلات
١٥١,١٩٧	١٢٦,٩٦٤	إيجار للعاملين
١٥٠,٠٢٨	١٢٦,٠٤٥	مصروفات رعاية للموظفين
٤٧,٥٧٩	٦٠,٢٨٣	مكافآت نهاية الخدمة (إيضاح ١٥)
٣١,١٩٩	٤٣,٢١٩	تكاليف التأمينات الإجتماعية
<u>٢,١٦٧,٣٤٧</u>	<u>٢,٧٠٦,٥٤٨</u>	

منسوبة إلى:

١,٦٠٨,٤٤٢	٢,٠١٣,٥٦٦	تكلفة المبيعات (إيضاح ١٧)
٥٥٨,٩٠٥	٦٩٢,٩٨٢	مصروفات عمومية وإدارية (إيضاح ١٩)
<u>٢,١٦٧,٣٤٧</u>	<u>٢,٧٠٦,٥٤٨</u>	

٢١ - صافي تكاليف التمويل

١,٥٦٤,٤٢١	١,٤٥٢,٠٧٥	فوائد على إقتراضات
(٥,٩٣٥)	(٤,٣٠٢)	إيرادات فوائد
<u>١,٥٥٨,٤٨٦</u>	<u>١,٤٤٧,٧٧٣</u>	

٢٢ - الضريبة

(أ) وفقاً لأحكام القرار الوزاري رقم ٩٩/٨٧ المؤرخ في ١١ أغسطس ١٩٩٩، كانت الشركة معفاة من الضرائب لفترة خمس سنوات من تاريخ بدء مزاولة أعمالها التجارية وهو ١٥ مايو ١٩٩٩. منحت وزارة الاقتصاد الوطني ، بموجب القرار الوزاري رقم ٢٠٠٤/٨٩ المؤرخ في ٢٢ نوفمبر ٢٠٠٤ ، الشركة إعفاءً ضريبياً لمدة خمس سنوات إضافية إنتهت في ١٥ مايو ٢٠٠٩.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٢٩

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٢ - الضريبة (تابع)

(ب) الضرائب المحملة للفترة الحالية تتعلق بالضرائب المؤجلة فيما يتعلق بالفروقات المؤقتة. نظراً لوجود خسائر ضريبية مرحلة ، لم يتم احتساب ضريبة الدخل الحالية. احتسبت ضرائب الدخل المؤجلة على كافة الفروقات المؤقتة باستخدام معدل ضريبي أساسي يبلغ ١٢%. ينسب صافي الإلتزام الضريبي المؤجل واحتساب الضريبة المؤجلة في بيان الدخل الشامل إلى البنود التالية :

المراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ريال عماني	المراجعة المحمل إلى الأرباح أو الخسائر ريال عماني	المدققة ١ يناير ٢٠١١ ريال عماني	الضريبة المؤجلة
(١٤,٤٩٣)	(٦,٦٠٠)	(٧,٨٩٣)	الأصل مخصص
٩٣٣,٠٤١	٩٠,٩٤٣	٨٤٢,٠٩٨	الإلتزام إستهلاك ضريبي معجل
٩١٨,٥٤٨	٨٤,٣٤٣	٨٣٤,٢٠٥	

المراجعة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ريال عماني	المدققة المحمل إلى الأرباح أو الخسائر ريال عماني	المدققة ١ يناير ٢٠١٠ ريال عماني	الضريبة المؤجلة
(٧,٨٩٣)	(٣,٨٦٣)	(٤,٠٣٠)	الأصل مخصص
٨٤٢,٠٩٨	٢٢٣,٨٠٧	٦١٨,٢٩١	الإلتزام إستهلاك ضريبي معجل
٨٣٤,٢٠٥	٢١٩,٩٤٤	٦١٤,٢٦١	

(ج) إنتهت السلطات الضريبية في سلطنة عمان من الربوط الضريبية وإعتمدها عن كافة السنوات حتى سنة ٢٠٠٤. تعتقد الإدارة بأن أي ضرائب يتم احتسابها عن السنوات التي لم يتم إجراء ربط ضريبي عنها من ٢٠٠٥ حتى ٢٠١٠ لن يكون لها تأثير جوهري على المركز المالي للشركة كما في تاريخ التقرير.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٣٠

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٣ - العائد الأساسي والمخفّض للسهم الواحد

تم احتساب العائد للسهم الواحد بقسمة الأرباح / (الخسائر) المنسوبة لمساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة / السنة.

مراجعة الفترة من	مراجعة الفترة من	
١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	الأرباح المنسوبة لمساهمي الشركة (ر.ع)
١,٥٢٣,٥٦٩	٢,٧٥٠,٩٤٧	
١٢٤,٨٩٧,٩٦٠	١٢٤,٨٩٧,٩٦٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
٠,٠١٢	٠,٠٢٢	العائد الأساسي والمخفّض للسهم الواحد (ر.ع)

٢٤ - صافي الأصول للسهم الواحد

مدققة	مراجعة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	صافي الأصول (ر.ع)
٣١,٣٢٤,٤٢٣	٣٢,٩٥١,٢٨٨	
١٢٤,٨٩٧,٩٦٠	١٢٤,٨٩٧,٩٦٠	عدد الأسهم في تاريخ التقرير
٠,٢٥١	٠,٢٦٤	صافي الأصول للسهم الواحد (ر.ع)

تم احتساب صافي الأصول للسهم الواحد بقسمة حقوق ملكية المساهمين في تاريخ التقرير على عدد الأسهم القائمة.

٢٥ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة في المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات التي يمتلكون فيها سيطرة هامة على قراراتها المالية والتشغيلية. إرتبطت الشركة بمعاملات في سياق الأعمال الاعتيادية مع جهات تتعلق بمساهمين مهمين أو أعضاء مجلس الإدارة. في سياق الأعمال الاعتيادية تقدم تلك الأطراف ذات العلاقة بضائع وخدمات للشركة. تقوم الشركة أيضاً ببيع بضائع لتلك الأطراف ذات العلاقة.

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٣١

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٥ - معاملات مع أطراف ذات علاقة (تابع)

خلال الفترة ، تم تنفيذ المعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة :

بيع وشراء بضائع / خدمات

مراجعة الفترة من	مراجعة الفترة من
١ يناير ٢٠١١ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	١ يناير ٢٠١٠ ولغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
ريال عماني	ريال عماني
-	٤١٣,٦٢١
-	١٤,١٤٧
١٣٥,٣٩٥	١٢٤,٠٥٥
٦,٨٠٠	٣,٦٧٥

بيع بضائع

شراء خدمات

تعويضات للإدارة العليا

رواتب أساسية وبدلات

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

أتعاب حضور جلسات مجلس الإدارة

٢٦ - إرتباطات

(١) إرتباطات إيجارية

في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ، بلغ الحد الأدنى الإضافي للإرتباطات الإيجارية المستقبلية وفقاً لإتفاقية الإيجار المتعلقة بالأرض المشار إليها بإيضاح رقم ٧ (أ) مبلغ ١,٣٩٨,٣٧١ ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١,٤٦٦,٨٣٠ ريال عماني) للفترة المتبقية للإيجار. وفقاً لشروط الإيجار التشغيلي بلغ الحد الأدنى من دفعات الإيجار المستقبلية كما يلي:

مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
ريال عماني	ريال عماني
٦٧,٠٤٦	٦٧,٠٤٦
٢٦٨,١٨٢	٢٦٨,١٨٢
١,٠٦٣,١٤٤	١,١٣١,٦٠٢
١,٣٩٨,٣٧١	١,٤٦٦,٨٣٠

خلال أقل من عام واحد
بين عامين وخمسة أعوام
أكثر من خمسة أعوام

شركة الجزيرة للمنتجات الحديدية ش.م.ع.ع

٣٢

إيضاحات حول البيانات المالية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

٢٦ - إرتباطات (تابع)

(٢) إرتباطات مشتريات

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ، بلغت قيمة إرتباطات المشتريات المتعلقة ١٨,٤٣٤,٠٥٠ ريال عُماني
(٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١٣,٦١٢,٢٧٧ ريال عُماني).

(٣) إرتباطات رأسمالية

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ، بلغت قيمة الإرتباطات الرأسمالية ٤٦,٠٨٥ ريال عُماني
(٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : لا شيء ريال عُماني).

٢٧ - إلتزامات عرضية

مراجعة	مدققة
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
ريال عُماني	ريال عُماني
٥٧,٩٤٢	٥٤١,٤٨٦

ضمانات بنكية

صدرت الضمانات البنكية أعلاه في إطار سير العمل العادي.

٢٨ - الموافقة على البيانات المالية

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة والتصريح بإصدارها في
٢٧ أكتوبر ٢٠١١.